Ettakaddom

UORANL QUOTIDIEN ARABE. PARAISSANT LE MATIN A 46 ET. 8 PAGES

عدد ٨٩ | ثمن النسخة ٥ سانتيمات داخل القطر و١٠ سانتيمات في الخارج | السنة الثانية

صاحب الجريدة ومديرها
البشير الفورتي

الاشتراك
٢٠ فرنك عن سنة داخل القطر وخارج تضاف اجرة البريد

لا تقبل وصولات الاشتراك وغيرها الا اذا كانت ممضاة باسم صاحب الجريدة

المكاتبات
ترد باسم صاحب الجريدة ومدير سياستها
محل الادارة ببطحاء باب مناره نهج الحقيقة عدد ٢

التقدم
١٣٢٥

جريدة يومية سياسية ادبية تجارية

رئيس التحرير
الشاذلي المورالي

Correspondances
Toutes les lettres destinées à la Rédaction doivent être adressées au Directeur Béchir el Fourty

Administration
2, Rue de la Vérité. — TUNIS

Annonces
Pour ce qui concerne les réclames et annonces on traite de gré à gré au bureau du journal.

تونس يوم الاربعاء ٦ شعبان | واعتصموا بحبل الله جميعا ولا تفرقوا | الموافق ٢ سبتامبر عام ١٩٠٨

المطالب الاهلية

١

تحت هذا العنوان نشرت جريدة الطان الباريسية مكتوبا ورد اليها من الحاضرة التونسية . تضمن ذلك المكتوب بيان المطالب التي يؤمل الاهالي نيلها من الحكومة الحامية وهي تنحصر في ثلاثة اشياء

اولا ـ تخصيص جزء من المداخيل الدولية لنشر التعليم بين الطبقات الاهلية .

ثانيا ـ فتح ابواب دواوين الحكومة في وجوه الاهالي .

ثالثا ـ تخصيص قسم من الاراضي المعدة للاستعمار لفلاحة الاهالي وقياما بخدمة الوطن العزيز وابانة ترجمنا ذلك المكتوب الى العربية وشرعنا في نشره في هاته الجريدة قطعا متوالية واليك نصه :

تونس في اوت سنة ١٩٠٨

ماذا ارادوا بادخال نواب الامة الاهلية في الجمعية الشورية ؛

ارادوا حقيقة تمكين الاهالي من الواسطة القانونية التي تعرف حاجياتهم ورغائبهم فكانت نتيجة هذا النظام الطبيعية ان حرر نواب الاهالي برنامج مطالب قدموها في الجلسة الاولى التي حضروها

ان بعض تلك المطالب كاصلاح العدلية الاسلامية لا يهم الا الهيئة الاجتماعية الاهلية ولا يحدث ادنى تاثير في العالم الاروباوي ولكن غيرها يلاقي مقاومة ذات اغراض بطلب الاهالي منحهم نصيبا من الاموال المخصصة للتعليم العام ميزانية الحكومة ونصيبا من الوظائف الادارية العامة وقطعا من الارضي التي تبيعها ادارة الفلاحة لصغار المعمرين ويرى المعمرون منح العنصر الاسلامي تلك الحصة نقصا من حصتهم . فلا يحسون في انفسهم ميلا الى هاته القسمة ورجال السياسة يحرضونهم بشدة على الامتناع منها

هاته حالة من الحالات التي ترى فيها مصلحة المعمر غير مختلطة بحكم الضرورة بمصلحة العنصر الفرنسوي ان من مصلحة المعمر احتكار الشيء العام لنفسه فلا غرابة مادامت طبائع البشر على حالها ان يحاول بلهه . اما مصلحة فرنسا فهي انقاء اهالي افريقيا على اختلاف نحلهم واجناسهم وامنين في رياض السلم والنجاح . فمصلحة مجموع الامة مناقضة لمصلحة افراد المعمرين وليس في الامكان ان يعتبر الاهلي عدوا لفرنسا او اجنبيا عنها فهو وان لم يكن عضوا منها جزء من العائلة الفرنسوية وله الحق في التمتع بحالة ممكن احتمالها

ان فرنسا مسئولة عن حظوظها الذاتية وحظوظ بقية الشعوب الراضخة لسلطتها فلا يمكنها اذا ان تعارض مطالبهم بمجرد مسالة هل يلزم البحث في امرهم بل يجب عليها ان تفحصها لتتخذ الوسائط اللازمة لتسديدها ـ

هذا هو البحث الذي اريد اجرائه هنا

يتبع

حديث اليوم

السياسة حول المائده

ان الكتاب الافرنج طرقا في الكتابة تختلف باختلاف الاذواق .

ولقد تجد منهم من يكتب مازحا ... ولكنه في الحقيقة يمزح كاتبا واذ قات « كاتبا » فالقارىء يعرف ماذا اقصد من هاته العبارة التي عبثت بها الايدى حتى تناولتها بعض الوحوش بايديها الاربع ...

واليوم رايت من المناسب ان استمد حديثي مما حدث به « الباريسي » قراء « الطان » من باب الفكاهة السياسة او السياسة الفكاهية حيث قال :

افطر المسيو كليمنصو اخيرا في مريمباد مع ملك انكلترا والمسيو ايسفولسكى وزير الخارجية لروسيا فكان الفطور غاية ما يرام ولو من الوجهة السياسية فقط ومن الممكن ان ضيوف مريمباد الثلاثة قد قر رايهم فيما بين الاجاصة والجبن على امر سيحدث انقلابا في العالم ...

فاما الاجاصة فاحسبها ما تريد واما الجبن فغير بعيد انه قطعة من المغرب او سكة حديد بغدادية كيفما كان حالها ....

وهكذا كل يوم نرى الاحكام فيما يتعلق بمصير الشعوب تبرم حول مائدة الطعام ...

فاذا جزأ السياسيون رجل الشاة فانما هم يجزؤن اوروبا .. واذاهم اطلقوا صوت قوارير « الشمبانيا » فقد يشيرون بذلك على ضربات مدفعية هائلة .

ونحن نؤمل ان فطور مريمباد لا يكون من ورائه الا نتائج سلمية .

ولكن من سوء الحظ اننا لم نقف على نص الحديث الذي جرى بين ملك انكلترا وضيفيه .

وليس ببعيد ان ذلك الحديث يشبه ما ياتي . يقول احدهم :

— هل تاخذ شيئا من الجلبانه ؛

فيجيبه الاخر :

— لا ولكنني آخذ مراكش ..

وانت ياعزيزي اسفولسكي (الوزير الروسي) هل ذقت من هذه البطة ؛

— متشكر ! ولكن عظم لحمها يعسر على اكثر مما عسرت على النهضة العثمانية ..

ثم عند تناول الفواكه يقول احدهم :

— هل تاخذ شيئا من هاته الفرصة الحلوة ؛

فيجيبه الاخر :

— كانه يلزم ان نترقب موت امبراطور النمساء .

واظن انا ان ملك انكلترا قد زاد برهن في هاته المرة على صحة ضروسه . اما المسيو اسفولكى فلم تبق له شاهية كثيرة من عهد موكدن . . .

ولئن اكتفي المسيو كليمانسو ببيضة بسبب وجع معدته فلقد وعد بان سيستعيض الاكلة من الشواء الذي يصلى الان في بلاد مولاي الحفيظ . . .

التوازن الاوروبي

سياسة المقابلات

مريعباد (النمسا) . — لا زال الملك ادوار السابع مقيما في مريعباد وهو ينوى الخروج الى الصيد يوم الاربعاء وفي يوم الخميس يهيىء مادبة وداع ويقال ان يوم التاريخ يحضر بمريعباد الوزير الروسي ايسفولسكى ويقابل الملك .

ويوم الاثنين الاخير وقعت مقابلة بين الوزير المذكور والمسيو كليمانسو في كارلسباد وقد الاخبار ترد من هاته الجهة معلنة بان ذلك الوزير الفرنساوى قد تعافى من مرض الخفيف .

دخول اهالى الجزاير في الخدمة العسكريه

افادت بعض الجرايد الباريسيه ان المسيو كليمنسو رئيس الوزارة الفرنسوية سعى في اصدار امر من جناب رئيس الجمهورية في وجوب الخدمة العسكرية على اهالى الجزاير وهذا الامر سيصدر في ١٥ سبتامبر الجاري

فابتداء من ذلك التاريخ يكون كافة اهالى الجزاير مجبورين على الخدمة العسكرية مثل الفرنسويين واهالى المستعمرات الفرنسوية الاخرى

ولكن الادارة العليا ستبتدىء في اول الامر بان تستخدم قسما قليلا ممن يقضى عمرهم بمباشرة الخدمة بنسبة ٦ او ١٠ من المائة

وسيصدر هذا الامر في الجريدة الرسمية الجزايرية والمظنون انه سيكون مصحوبا ببيان الاوجه التي حملت الحكومة على اصدار هذا الامر ورد العلل التى ابديت في الاعتراض على الزام الاهالى بالخدمة العسكرية

المغرب الاقصى

انتقال عبد العزيز

اخبر الجنرال داماد بان عبد العزيز قد انتقل من ستات الى مركز ابن الرشيد ويستعد الان للذهاب الى الدار البيضاء .

وذكر الجنرال ان احد وزراء عبد العزيز وهو وزير الحرب قد اصيب بالرصاص في رجله ولا زال بالمستشفى العسكري .

مولاي عبد الحفيظ

ميال الى الشورى !

في خبر من طنجه ان مولاي عبد الحفيظ ينوى استدعاء اعيان البلاد المغربية جمعاء للمفاوضة معهم فيما اذا كان يوافق على صك الجزيرة او يطالب جمع مؤتمر جديد وفيما اذا كان يراد منه ان يقبل جميع المعاهدات والاقراضات والالتزامات كما وقع من عبد العزيز او لا ترضى اهل البلاد بذلك .

الجنوب الوهراني

الحالة بالفقيق

في خبر من كولمب بشار ان حوادث طنجه قد حركت اهالي الفقيق وخصوصا وجدة حتى ان العامل الجديد الذى تظاهر الى حد الآن بالحيادة والمسالة قد تغير . وفي يوم الجمعة حل الجنرال ليوتى بالفقيق بصفة نائب الحكومة الفرنسية في مسالة الحدود فلم يجد من العامل قبولا حسنا ورجع الى وهران

وفي الخبر ان الحركات العدوانية ضد الفرنسيس تزداد كل يوم في شمال وجده ببرغنت وبني غيل والسعايدية وبني سناسن وكانت تلك القبايل الى الان ملازمة للعدو .

محلة المنوكي

يقول الجنرال داماد ان المنوكي قائد الجهة العزيزية اخبر بانه قد قرب من مدينة مراكش وانه عما قريب يدخل تلك العاصمة واما القلاوي قائد المحلة الحفيظية فيقول الجنرال بان السراغنة قد شددوا عليه الحملة والمظنون انهم تغلبوا عليه .

مولاي عبد العزيز

افادت الاخبار الاخيرة ان عبد العزيز قد سافر من ستات الى ابن الرشيد ومنها الى منزل هنشير « الفارس » الذى اكتراه اخيرا وقد رافقه بالطريق كوكبة من الخيالة وفرقة من عساكر السنيقال واخرى من عساكر اللفيف الاجنبي والماكان بقصباء ابن الرشيد طاف حوالي القصبة راكبا سيارة مدفعية « او تو ميترايوز » وقد اعجبه صنع هاته الآلة القتالة التى جمعت بين سرعة الانتقال مثل « الاتومبيل » وسرعة اطلاق القنابل مثل « الميترايوز » .

حوادث محلية

ضيوف الحاضرة

قد حل بهذه الطرف حضرة الكاتب المجيد السيد محمد رافت الاسكندراني وافدا من عاصمة الاسلام مع والدته الكريمة التي وجب عليها تغيير الهواء فرحب بحضرته ونقدم مراسم الاحترام لحضرة والدته ونسال لها العافية والسلامة .

الجهات

منع الحج

اخبر مكاتب « الديبش التونسيه » ان صبايحية وجق قابس قد عثروا على انفار من المغاربة والجزائريين ببلدة المطوية يحاولون السفر الى البقاع الحجازية بقصد الحج .

وبعد استنطاقهم بصفة ادارية وقع ايقافهم بسجن قابس لكونهم قد سافروا خفية .

المكاتبات

وصلنا من سوسة المكتوب الآتي نصه بعد الديباجة

نعلم جنابكم حفظكم الله انه يوجد بسوسة حمام يعرف بحمام الباي بنهج المر وامامه حوانيت معدة للبيع والشراء الى الزوال ومن بعد الزوال تنصب الكراسي امام بعض الحوانيت المذكورة ويجلس شبان من ابناء الاعيان ويراقبون النسوة الداخلة للحمام الذكور ولا يخفى على جنابكم ما ينشا عن ذالك من الغمز واللمز والنطق بالكلام القبيح واذا سالت احدا منهم عن المراة الفلانيه اجابك بانها زوجة فلان او اخت فلان وزيادة على ذالك انه يوجد بطرف النهج المذكور بعض سكان اليهود دابهم العفة والسلامة بحيث انك اذا مررت من النهج فلا تجد الا الاوباش منهم من هو منتصب على الكراسي ومنهم من هو واقف بطرف النهج الاخر ومنهم من هو ذاهب وراجع وخصوصا عند منتصف النهار عند ما يقبل المارون وكلهم يدعون انهم من اعيان الاهالي فنحن نطلب من جنابكم بلسان العموم ادراج هذا حرفيا بجريدتكم الغراء لان هذا الفعل الشنيع الذي تقشعر منه الجلود وتمنعه شريعتنا المطهرة وذلك لما نعهده من حزمكم ونشاطكم ومراعاتكم المصلحة العامه وفي الاتي ان لم يرجعوا عن غيهم نخرج من التلميح الى التصريح ولكم من الله الثواب والله لا يضيع اجر المحسنين

الامضاء محفوظ

الوطن والحرية

كيف يتغنى بهما اكبر كتاب الاتراك الاحرار نامق كمال بك المتوفي سنة ١٣٠٦ هجرية

اذا ادرنا ان نمثل « نامق كمال بك » الكاتب التركي الشهير باحد كتاب الغرب المشاهير ربما لم نجد له مثيلا سوى « فيكتور هيجو » اديب الفرنسيس . ووجه الشبه بينهما يرجع الى امرين (١) تهذيب كل منهما لغة قومه ونقلها من طور جاف قديم الى طور مهلهل جديد (٢) ايقاد نار الحماسة الوطنية وحب الحرية في قلوب اهل وطنهما ومعاناة كل منهما الشدائد والاهوال في سبيل الوصول الى غرضه . وان هذه النهضة العثمانية الحديثة انما هي اثر من اثار كمال بك ودعوة مستجابة من دعواته ساق الاحرار اليها ما اختمر في نفوسهم من مبادىء الحرية وحب الوطن التي نفخها في روعهم المرحوم كمال بك في شعره ونثره . فانك لا تقرا بيتا من شعره او سطرا من نثره الا وتري فيه التشوق الى الحرية والحث على حب الوطن وتخليصه من المتسلطين عليه المستبدين فيه . واليك شاهدا على ذلك احدى قصائده وهي معربة عن اصلها التركي بتصرف

« لما لم ار العصر يجري في احكامه على نهج الصدق والاستقامة انسحبت بشرفي من خدمة وظائف الحكومة »

« لا ينبغي للانسان الذي يعرف نفسه بانه انسان ان يضجر ويمل من خدمة الخلق . كما ان ذا المروءة لا يقبض يده عن مساعدة المظلومين

« اذا رايت الامة حقيرة فلا تحسب ان ذلك يحط من شانها الا ترى الجوهر الساقط على الارض فان سقوطه هذا لا يحط من قدره وقيمته »

يتبع

اعلانات

سبيسرية بلوك

تحت بالاص البكوش

ان مسيو بلوك العارف باللسان العربي قد فتح سبيسرية تحت بلاص البكوش بشارع فرنسا عدد ٢٣ بتونس وجلب اليها من ادوية وعقاقير ومستحضرات طبية ما هو اعلا جنس في بابه وذلك مع معاودة الاثمان وهو يلصق على كل زجاجة دواء ورقة باللغة العربية تسهيلا للافهام مما يشكره عليه كل مسلم ومسيو بلوك مشهورا بادابه ولطفة ودماثة اخلاقه في معاملة المسلمين

وقد خصص الحكيم نعمة الشهير قسما من اوقاته صباح كل يوم لمعالجة الفقراء مجانا والله لا يضيع اجر المحسنين

« تنبة » ان الحكيم نعمه المذكور يقبل المرضى من الساعة الثانية الى الرابعة بعد الزوال بمنزله نهج انكلترا عدد ٤

تستلفت الانظار المستحضرات نصوحي

اعلان

كنا اعلمنا في الاسبوع الفارط ان الفابور الشراعي قدم الى تونس ممتلا بجميع اصناف اللوح الذي جاء للمسيو بابادوبلوس القريقي بنهج السودان عدد ٤ وجعل له سعرا مناسبا لا يوجد عند غيره ويتعهد بتوصيل السلعة لمحل المشتري وعنده دعايز الكرارط حاضرين ثمن الاثنين من ٧ الى ٨ فرنك ويوجد بالمحل المذكور فحم زيتون باسعار متهاودة وفحم حجري وقاز للتشعيل ويوسق لكل بلاد بغاية السرعة

مدموازيل كسار

قابلة من الدرجة الاولى محرزة على اعلى شهادة كلية ليون تعالج جميع امراض النساء في كل يوم من الساعة ٢ مساء الى الساعة ٦ وتذهب لمحلات المرضى في كل وقت ومحلها بنهج ايطاليا عدد ١٦

الحكيم بيير ليسكو

يعلن الحكيم بيير ليسكو طبيب الضروس الكائن محله بيطحاء دار السفارة من جهة نهج رومه عدد ١ انه يعالج جميع امراض الضروس والفم بانواعها كل يوم من الساعة التاسعة صباحا الى الزوال ومن الثانية الى الرابعة بعده

تقليع الضروس ومداواتها من غير وجع ومن غير تبنيج ويضع اسنانا وضروسا صناعية ويبيع جميع الادوية النافعة لمعالجة ماذكر ولتبييض والتصحيح الاسنان الجميع باثمان متهاودة ويعالج الفقراء مجانا كل يوم من الساعة ٤ ونصف الى ٥ ونصف مساء

ماكنات الخياطة سنجر

ان معمل سنجر اكبر المعامل في اميركا قد حصل على عدة امتيازات ونياشين سيما في معرض باريز سنة ١٩٠٠ ومدالي على حسن ماكيناته والاقبال عليها ببيعه مليونا وستمائة الف ماكينة في السنة الواحدة بهاته الماركة المرقومة وكل ماكينة ليس بها ماركة فهي مفتعلة وعلية فمن رام شراء سلية بنهج فليشرف المحل الكاين بنهج جبل طارق عدد ٨ في بنزرت او نهج ايطاليا عدد ٦ في حاضرة تونس او نهج فيكتو رهيقو بصفاقس

التاجر مويز بيبخار

ان التاجر مويز بيبخار الكاين دكانه بسوق القطن عدد ٢٦ بتونس يعلم العموم ومعارفه الكثيرون انه اتصل بانواع عديدة من الملف ونصف الملف من العال وملف جيد باريزي ومرينوس دو بيو من العال عرض ميتر و ٤٠ صانتيميتر الجميع من الصوف على الوان مختلفة المنظر والبهاء ويوجد عنده كذلك انواع كثيرة من حراير الكبابت باثمان زهيدة لم تعرف فيما مضى

شكلاطه فليكس

اشهرت هاته الشكلاطة بطيب رايحتها لذة مطعمها وعودها بالمنفعة على البدن وهي حاكة بالشيوخ والشبان والاطفال وتوجد عند جميع حوانيت العطرية وخصوصا عند نايب الفابريكة يوسف التز نهج القمرق القديم عدد ١٥

لا تقرا

لانك اذا قرئت هذا الاعلان ايها الوطني وعلمت ان فردا من ابناء وطنك فتح لك محلا للحلاقة على النسق الاوروبي لم يبق لك عذر اذا رايناك تطفل على محلات الاروبيين وقد عني بتنظيم هذا المحل وتنسيقه السيد العربي درغوث اجلب له انواع الكلونيا كواليتات وجميع ما ترافق صلونات الاروبيين والات الحلاقة على غاية النظافة وعنده صبيغة الشعر على اختلاف الوان الشعر وباتقان الاستعمال لايظهر للعيان ان الشعر مصبوغا

طبيب العينين

يتشرف الحكيم فريز المشهور بمعالجة العينين باعلام العموم انه يقبل الزائرين بمحله الكاين بنهج المالطية عدد ١٢ كل يوم من الساعة الثامنة الى الزوال ومن الثالثة الى السادسة بعده ويعالج الفقراء مجانا وقد خصص المترجم شمامة تسهيلا لمخاطبته

الحكيم جوزاف برانيو

يتشرف الحكيم جوزاف برانيو الطبيب الجراحي باعلام العموم ان له معرفة تامة بمعالجة الارحام وتسهيل الولادة ورخو الاعصاب وجميع الامراض الداخلية والجلدية وكذلك العاقر ويقبل جميع من ياتيه للتداوي بمحله بنهج باب قرطاجنة عدد ١١ من الساعة العاشرة الى الحادية عشرة صباحا

معمل اللوح اشوبك

يوجد بهذا المعمل العام اللوح والاخشاب من كل نوع وجنس مثل اخشاب غابة الشمال ولوح النمسا ولكندا والبيشبان والفرنان واعمدة الرمس والقاطع المعدنية كل ذلك متهاودة لاتقبل المزاحمة في الحاضرة وفروع المعامل المذكور بسوسة وبنزرت فمن له رغبة في شراء ما ذكر فليشرف محل المعمل بالقمرق القديم بالبحيرة يجد مرغبه

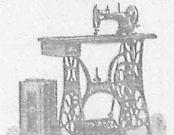
الحكيم استرازينوا

يعالج هذا الحكيم الشهير معالجة خصوصية مجرى البولة والحصر مع الجراحات بهارة عجيبة فيوجد بمحله الكاين بباب السويقة عدد ٩٢ من الساعة العاشرة الى الحادية عشرة صباحا ومن الرابعة الى الخامسة مساء

مخزن فارسيه بنهج ايطاليا عدد ١١ بتونس

ماكينات فارسيه التي اشتهرت في جميع انحاء العمالة بصحتها واتقان عملها ولهافرع وحيد بتونس وهو المذكور اعلاه يوجد بهذا المحل ماكينات تبييت وخياطة وجميع انواع الابار وخيط بحرير وريت وجميع لوازم المكينات من كل نوع نمسا تسمى البسكليت

ليس لهذا المحل سمسرة تطوف على المحلات وعليه فمن اراد شيئا مما ذكر فليزر المحل المذكور



الحكيم اتربولو

ان الحكيم اتربولو طبيب الحضرة العلية الخاص يعلم العموم بانه عين وقتا للمعالجة ومعاينة الامراض في محله الكاين بنهج ليين ردش عدد ٥ من الساعة السابعة الى الثامنة صباح كل يوم

الحكيم كوينو

كل الناس داخل الحاضرة وخارجها على علم مما اشتهر به الحكيم اكوينو في معالجة داء العينين لكن بما ان كثير العوام يجهلون المحل الذي يعالج به الزائرين راينا من الواجب خدمة للعموم ان نعلمهم بان المحل المومى اليه يوجد بنهج زرقون عدد ١ وعليه نظرا لحسن قبوله واعتنائه بمعالجة المصابين بداء العينين نحرض هولاء الاخيرين بزيارة محله المذكور بكل امان

الحكيم شالوم

ان الحكيم شالوم المحصل على الشهادة العليا في كلية المستعرات بباريز والشهادة العليا في كلية الاطباء بمدينة مونفليك لما اشتهر به من المهارة في الاجراح ومعالجة امراض الاوطان الحارة وخلاص النسوة التي يصعب عليهن الولادة في المستشفيات وغيرها يعلم العموم بانه يقبل الزائرين في محله الكاين بفندق الفول عدد ٢. على الساعة التاسعة صباحا وعلى الثالثة مساء وفي حاق الوادي نهج سيدي بو سعيد عدد ٤٩ كل يوم عند الزوال

مرسيل دوبوي

مستعمل الكهرباء الطبية

يعلن العموم انه يستعمل تمسيد الاجساد بالكهرباء وانه يكشف على الجرائيم والعلل الداخلية من غير اجراح بواسطة الات كهربائية فمن اراد زيارته فيشرفه بمحله نهج فرنسا عدد ٣

الى سمكة الذهب



يعلن للعموم [illegible] واخوته الكاين محلهم بنهج رومة عدد ٥ بانهم جلبوا اخيرا فنغرافات من اعلا ماركة واصدى صوت واصحبه ذات وجهين من الشركة الشهيرة المعروفة تحتوي على غناء العربي التونسي والمصري والتركي والشامي والفرنساوي والطلياني وغير ذلك باثمان متهاودة لا توجد عند غيرهم ومن اراد شيئا من ذلك فليطلب القايمة ترسل مجانا

فابريكة القرمود والياجر بسيدي بوسعيد

الاصابها لاونتون وشركائه يوجد بهاته الفابريكة القرمود المستوي المعروف بقرمود سيدي بوسعيد من الجرم الجاري به العمل والياجر على اختلاف انواعه العنوان التلغرافي عدد التاليفون بتونس ٢١٩ وبالمرسى ١١

مستحضرات محمد علي نصوحي

الحايز على نياشين ومداليات الامتياز من الدولة العثمانية وجملة نياشين و داليات ذهب وفضية من معارض دول انكلترا وفرانسا واطاليا واسبانيا والبلجيك وتصريح مصلحة الصحة العمومية المصرية بعد تحليلها بمعملها الكيماوي وحازت الشهرة التامة في انحاء الشرق والغرب والهند حتى نالت قبولا من المتداوين بها و به نستعين

صانتيم » فرنك اسماء و بيان استعمال هذه الادوية الموضحة ادناه —

.. » ٣ اكسير نصوحي (لتقوية البدن ويزيل الانتفاخ والالام التي يحصل وقت الطمث

.. » ٣ حبوب نصوحي لتقوية المعدة والاعصاب والدم و يقوي البدن عموما

٧٥ » ٢ كبسول نصوحي لشفاء التصفية المزمنة والحاد و يزيل الالتهابات التي تحصل

٥ » ٢ شراب يودوتينيك فوسفاتية لتقوية الاطفال اللنفويين ويزيل لين العظام

٥٠ » ٢ ماء الشباب يزيل الكلف والقشف ويزيد البدن نعومة ولطافة والوجه رونقا وجمالا

٥٠ » ٢ زيت الحياة للشعر يطول ويطري ويقوي الشعر و يمنع سقوطه وتقصيفه والقشرة معا

٥٠ » ٢ صبغة العروس للشعر لاعادة لون الشعر الاسود والازعر لاصله الطبيعي من غير خطر

٠٠ » ٢ روماتيزمول دهان شافي لجميع امراض الروماتيزمية الحديثة والمزمنة

٢٥ » ١ نقط نصوحي لمنع البواسير الحديثة والمزمنة وازالة المغص عموما

٥٠ » ١ خلاصة الكينا المركبة لتقوية المعدة والامعاء وتمنع الالام التي تحصل في الظهر

٥٠ » ١ قطران بلسمي للامراض الصدرية والنزلة والزكام والامراض الجلدية .

٢٥ » ١ حبوب ملينه ضد الامساك الذي يتولد منه سوء الهضم وانتفاخ البطن والبواسير

٢٥ » ١ دواء الاسنان يمنع التسوس الذي يحصل في الاسنان ويسكن الالام حالا بسرعة عجيبة

٢٥ » ١ حبوب صدرية لازالة للسعال وخروج البلغم بسهولة من الصدر بغير تعب .

» ١ مسحوق الصفا لاجل جلاء الاسنان وتقوية اللثة وحفظهما وشافيا لداء الحفر ومعطرا للفم

٢٥ » ١ مسحوق للشعر يزيله في مسافة اربع دقائق بغاية السهوله و يظهر محله ناعما

٥٠ » ١ ماء كلونيا رائحه طيبه لطيفه ومانعه للدوخه وتركيبها فائق على الكولونيات

٧٥ » . قطرة نصوحي لازالة الالتهابات المزمنة والحديثة و يعيد قوتها الحقيقية

٧٥ » نشوق صحي ضد الزكام وشافيا للنوازل ومنعشا للجسم نفثة بيضاء

٢٥ » ١ اكزيمول يزيل الحكة وامراض الاكزيما على اختلاف انواعها

٠٠ » حقنة نصوحي خاصة لمنع التصفية الحديثة والمزمنة بشرط لم يشعر المريض بادنى الم

٥٠ » ٢ اكسير العشبة المركب منقي للدم وشافيا للامراض السلطان ومعافيا لامراض ضيق النفس

٠ » ٢ برشام المعدى ضد امراض سوء الهضم ومزيل للحموضة وغازات المعدة والامعاء (الانتفاخ)

٠٠ » ٥ كبسول باريزيان مقوي البدن والاعصاب و يعوض ما فرط في وقت الصباء و يعيد الشيخ شابا

المستودع العمومي بالايالة التونسية المسيو دهالو استرولوكو بنهج سن شارل عدد ١٥ وتباع بجميع السبسريات

محل « كونتوار التوجيهات » نهج ليون روش - تونس



يوجد بالمحل فونغرافات تعرف بغرامفون مخصوصة بسعر من ٢٥ الى ١٥٠ فرنك مع اصحنة تونسية ومصرية قيمتها من فرنكات ٥٠ ، ٢ الى فرنكات ٥٠ ، ٧ الصحن — .

وبه ابو للفونغراف وقيمتها صانتيمات ٢٥ المائتين .

وبه ايضا : ساعات تحمل في الجيوب من ٩٠ ، ٢ الى ٥٠ ، ١٥ فرنك

وساعات حايطية وفياقات من ٩٥ ، ٢ الى ٤٠ فرنكات والات تصوير فوتوغرافية من ... الى ١٠٠ فرنك وعجلات بيسكلات قيمة قيمتها ١٥ فرنك

الحكيم فوانيري

طبيب وجراح

يقبل المرضى من الساعة السابعة الى الثامنة صباحا بمحله الكاين بنهج السويد عدد ١٠ امام القران اونيل دي باري

الحكيم فلورنتينو

طبيب وجراح

مختص بمعالجة الاطفال وهو يقبل المرضى من الساعه الثانية بعد الزوال بمحله الكاين بنهج قرطاجنه عدد ٢ امام قهوة الكازينو

الحكيم اميل ليفي

طبيب وجراح ومعالج للحبالى عند وضع الحمل ومتخرج في مستشفى كلية تورين وله معرفة خاصة في امراض مجاري البول ومرض الحصاة وهو يقبل المرضى كل يوم من الساعة الاولى الى الثالثة عد الزوال بمحله الكاين بنهج الصادقية عدد ٤١ ويتوجه الى محل المريض

الحلواني الملوكي اتروش

يوجد بمحل الحلواني المذكور الكائن بنهج ايطاليا عدد ٢ المركبات على اختلاف انواعها واشكالها وكل ما يحتاجه الراغب

شركة البواخر الطليانية

ان هاته الشركة تتعهد باعطاء تذاكر السفر او مطبوعات حمل البضايع لكل جهة تسافر نحوها بواخرها مثل سيسيليا وسردانيا وشطوط ايطاليا ومرسيليا وبحر ادرياتيك من جهة الارناووط ونهر الدانوب ومصر وطرابلس وخانية (بجزيرة كريد) والبحر الاحمر والهند والصين واميركا الجنوبية والشمالية وانكلترا واعظم مدن فرانسا واروبا وذلك بمحل مسيو فلوريو روباتينو بنهج هولاندة عدده فروعها الكاينة بالمراسي التونسية

قدوم البواخر كل يوم اثنين

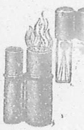
على الساعة الثامنة صباحا تقدم الباخرة الطليانية الى تونس من سوسة والمنستير والمهدية وصفاقس وقابس وجربة وطرابلس ومالطة ويوم الثلاثاء على الساعة العاشرة صباحا من كاليري وجنوة وقرنه

ويوم الاربعاء على الساعة الرابعة من شطوط ايطاليا لذهاب من تونس يوم الاثنين عند الزوال الى كاليري وجنوة ويوم الاربعاء على الساعة الرابعة مساء الى سوسة والمنستير والمهدية وصفاقس وقابس وجربة وطرابلس ومالطة وعلى الساعة الثامنة الى ترابني وبليرمو ونابولي

يوم الاحد على الساعة السابعة مساء الى بطلريا وشطوط ايطاليا

اعلان

... لاتين وس



احسن صنف واخر اختراع كهربائي الي التشعيل عوض عن — الوقيد وخصوصا الى تشعيل السكارة حيث انه مستعمل في جميع ممالك اوربا وسعر العلبة مع رجاجة السبيرتو احدي الخاصة بذلك ٢ فرنكات ويضاف نصف فرنك اجرة البوسطة ومحل البيع عند السيد على بن الحاج المودب في نهج سيدي بن عروس عدد ١٧ بتونس

اوكل علبة يكون مصحوبا معا ورقة الاستعمال بالعربي والفرنساوي

المكتبة العلمية

بسوق العطارين ١٧ بتونس

لصاحبها السيد محمد الامين

ورد لهذه المكتبة كمية وافرة من الكتب النفيسة الحديثة طبع مصر واوروبا والاستانة وغيرها

مدير الجريدة وصاحب امتيازها البشير الفوري

طبع بمطبعة التقدم

بوماضة انثوان مركيز

اذا العدمت الامراض العصبية المعبر عنه بالروماتيزمو واعترضت الامها مجا الفصل بعايد في ذلك على احد الا الدهن المعروف ببوماضة انثوان مركيز الذي اعتنى بتهيئتها المسيو بساول لوسياني الصيدلاني من الرتبة الاولى

ان هذا الدهن الذي يشمل على ادنى جزء من الاضافات الكيماوية متركب من حشايش مجلوبة بلاد الشرق مذهب بجميع الامراض العصبية المشار اليها كيفما تقادمت عليها الازمنة فاستعمل هذا الدواء ولوايا ... فلانها يكون كافيا لشفاء الروماتيزمو ولو كان متمكنا

. فينبغي التنبه للعلامة الموضوعة على وعاء الدهن باسم انثوان مركيز خوف تقليدها

ثمن الوعاء فرنكات ٤

يوجد هذا المرهم عند نائبنا العام بتونس ببيت الدواء الكائنة قرب تونيريا بالاص وقرب الكازينو البلدي وبساير بيوت الدواء المعتبرة بالمدينة المذكورة ويوجد مع الوعاء ورقة بها بيان كيفية الاستعمال

طبيب العيون

ان طبيب العيون الشهير مسيو دوفورلاي سيتو المستخرج من كليات اروبا بعلم العموم بانه فتح محلا لمعالجة داء العيون بنهج الجزيرة عدد ٢٢ فيقبل الزائرين من الساعة الثامنة الى الحادية عشره صباحا ومن الثالثة الى الرابعة مساء